



UNIMORE
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA

Dipartimento di Studi Linguistici
e Culturali

Laurea Magistrale

**Lingue e Traduzione
per le Arti e i Media
(LITRAM)**

(LM-37- Lingue e letterature moderne europee e americane)

CLASSE LM 37

LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE E AMERICANE

La laurea magistrale in **Lingue e Traduzione per le Arti e i Media** forma professionisti e professioniste con **competenze linguistiche avanzate** in almeno **due lingue straniere europee** (liv. C2 in una lingua e C1 nell'altra) e nella **traduzione editoriale**, per lavorare, con ruoli di alta responsabilità, nei settori dell'industria culturale, delle arti e dei media, in Italia e all'estero.

Lingue e Traduzione per le Arti e i Media (LITRAM)

Durante il percorso formativo si acquisiscono solide **competenze linguistiche, traduttive** e interculturali applicate alla promozione e valorizzazione del patrimonio culturale materiale e immateriale, con particolare attenzione ai settori **dell'editoria, della multimedialità, del teatro, del cinema e delle arti visive.**

Competenze e caratteristiche dello studente per il successo nel percorso formativo:

Chi ha già una **formazione linguistica** e vuole **approfondirla in direzione della traduzione, della comunicazione culturale e nel management del patrimonio artistico e culturale**, troverà in questo percorso gli strumenti per farlo.

Chi ama **le lingue, il mondo della traduzione, dell'editoria, delle *Digital Humanities*, delle arti visive, del teatro e dei media**, e vuole **sviluppare competenze avanzate nella traduzione e nella comunicazione interculturale**, ha già le qualità più importanti per affrontare con successo questo percorso.

Questo corso di laurea magistrale – **rinnovato per rispondere alle esigenze di un mercato culturale sempre più globale e transmediale** – rappresenta la scelta ideale per chi ha una laurea triennale in lingue e vuole trasformare la propria passione per le lingue straniere e la traduzione in **una professione spendibile in contesti culturali e creativi, italiani e internazionali**.

Che cosa si studia?

I ANNO:

- Progettazione culturale e prodotti transmediali (6 cfu)
- Letteratura italiana e patrimonio digitale (6 cfu)

Prima annualità delle 2 lingue straniere a scelta fra:

- **English Language.** Communicating through texts and discourses for the Culture Industry (9 cfu)
- **Langue française.** Communication et discours pour les entreprises culturelles (9 cfu)
- **Deutsche Sprache.** Texte und Diskurse für die Kommunikation in der Kulturwirtschaft (9 cfu)
- **Lengua española.** Comunicación y discurso para la industria cultural (9 cfu)

2 letterature delle due lingue straniere studiate, a scelta fra:

- Letteratura inglese / francese / tedesca / spagnola (6 cfu)

Che cosa si studia?

I ANNO:

1 insegnamento a scelta fra:

- Teorie della traduzione (6 cfu)
- Analisi della conversazione: forme e funzioni del parlato nell'interazione (6 cfu)

12 cfu a libera scelta

Si può scegliere fra quelli altamente professionalizzanti, offerti dalla laurea magistrale con professionisti del settore, o presenti in altri corsi di laurea del Dipartimento.

LITRAM offre i seguenti insegnamenti a libera scelta:

- ✓ **Professione traduttore:** aspetti legislativi, imprenditoriali e tecnologici della traduzione editoriale e audiovisiva (3 cfu);
- ✓ **Organizzazione, promozione e management di eventi culturali** (3 cfu):
 - Rassegne, festival e spettacolo dal vivo
 - Mostre, collezioni e narrazioni visive multilingue
- ✓ **Russian language advanced course** (9 cfu)
- ✓ **Chinese language advanced course** (9 cfu)

Che cosa si studia?

II ANNO:

Seconda annualità delle 2 Lingue straniere a scelta fra:

- **English language.** Translating and interpreting in the Cultural activities (9 cfu)
- **Langue française.** Traduire et interpréter pour les activités culturelles (9 cfu)
- **Deutsche Sprache.** Übersetzen und Interpretieren bei Kulturveranstaltungen (9 cfu)
- **Lengua española.** Traducción e interpretación para la actividades culturales (9 cfu)
- **Storia sociale dell'arte** (9 cfu)
- **Letteratura, scrittura e critica teatrale** (9 cfu)
- **Estetica del cinema** (9 cfu)
- **Tirocinio** (o altre attività strutturate) (6 cfu)
- **Tesi finale** (9 cfu)

Parole chiave associate al CdS

Digital Humanities Traduzione
Lingue straniere avanzate

Letterature Management eventi culturali
Mediazione interculturale Editoria

Cinema Turismo culturale

Comunicazione interculturale

Teatro e Performing Arts

Arti visive Editoria

Storia dell'arte

Sbocchi occupazionali

Principali ambiti professionali:

- **Traduzione specialistica** nei settori artistici, culturali e mediali
- **Redazione editoriale e giornalistica** in contesti multilingue
- **Mediazione linguistica e interculturale** per istituzioni culturali e creative
- **Management** attività culturali e creative
- **Comunicazione internazionale** per enti e organizzazioni culturali
- **Ruoli di elevata responsabilità nella Pubblica Amministrazione**
- **Insegnamento**
- **Ricerca**

Contesti lavorativi:

- **Fondazioni culturali**
- **Teatri, cinema e istituzioni dello spettacolo**
- **Industrie creative e dei media**
- **Musei e gallerie d'arte**
- **Istituti di Cultura italiani all'estero**
- **Case editrici e redazioni giornalistiche**
- **Festival ed eventi culturali internazionali**
- **Organizzazioni e istituzioni internazionali**
- **Etc...**

Come si accede?

Il corso di laurea magistrale **non** è a numero chiuso, ma prevede un colloquio di verifica delle competenze linguistiche: è richiesto un livello C1 in una delle due lingue straniere scelte e B2 nell'altra.

Requisiti di accesso:

- Laurea triennale nelle classi **L-11 (Lingue e culture moderne)** o **L-12 (Mediazione linguistica)**.

È possibile sostenere il colloquio anche prima della laurea, purché il titolo venga conseguito entro la scadenza delle immatricolazioni.

- Almeno **18 CFU** per ciascuna delle due lingue straniere scelte. **Senza questo requisito non è possibile accedere al colloquio.**

Date del colloquio (*tre finestre disponibili*):

- dal 20 al 24 luglio 2026
- dal 14 al 18 settembre 2026
- dal 12 al 19 ottobre 2026

**BANDO DI AMMISSIONE DISPONIBILE A
PARTIRE DA APRILE 2026**

UN DIPARTIMENTO A FORTE VOCAZIONE INTERNAZIONALE



IELTSTM

Official Test Centre

CENTRO LINGUISTICO DI ATENEIO

**85 sedi Erasmus UE
ed extra-UE**

**Ampia rete di
networking per tirocini
in Italia e all'estero**

OPPORTUNITÀ ALL'ESTERO: ERASMUS PLUS PER STUDIO E TIROCINIO



TECHNISCHE UNIVERSITÄT
CHEMNITZ



1542

Universidad
Zaragoza



HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY | HONG KONG, CHINA



UTS

UNIVERSITY
OF TECHNOLOGY
SYDNEY



**UNIVERSIDADE FEDERAL
DE SANTA CATARINA**



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA



Université
de Lille

Dove siamo?

Largo S. Eufemia, 19 Modena

Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali



UNIMORE
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA

Dipartimento di Studi
Linguistici e Culturali



Informazioni



Lingue e Traduzione per le Arti e i Media —— (LITRAM) ——

Contatti

Presidente

Angela Albanese

angela.albanese@unimore.it

Delegata all'Orientamento

Francesca Lorandini

francesca.lorandini@unimore.it

Manager didattica

Angela Piroddi

angela.piroddi@unimore.it